

[División encargada: División de Promoción del Cuidado Integral Comunitario  
TEL 0467-70-5682 (Centro de Interpretación Telefónica, Alcaldía de Ayase)

## Utilicemos el Centro de Apoyo Integral Comunitario

El Centro de Apoyo Integral Comunitario es una ventanilla de apoyo integral para la vida diaria de los adultos mayores. El Centro de Apoyo Integral Comunitario brinda apoyo a los adultos mayores y sus familias de manera integral en diferentes aspectos incluyendo el cuidado domiciliario de adultos mayores, bienestar, salud y asistencia médica para que los adultos mayores puedan vivir tranquilamente en la comunidad acostumbrada a vivir, en coordinación mutua entre el administrador principal de cuidados, el enfermero de salud pública, el trabajador social, etc. Los Centros de Apoyo Integral Comunitario correspondientes a cada barrio son los siguientes. Siéntase libre de consultar con nosotros cualquier problema.

### Los roles del Centro de Apoyo Integral Comunitario

<p><b>Brindamos apoyo para que puedan vivir de manera autónoma.</b> (Gestión del cuidado para prevenir el cuidado domiciliario)</p> <p>Se brinda apoyo a las personas certificadas con necesidad de cuidado domiciliario de nivel 1-2 y otras personas objeto del programa para que puedan vivir autónomamente en la comunidad acostumbrada a vivir.</p>	<p><b>Protegemos los derechos de todos.</b> (Protección de los derechos)</p> <p>Protegemos diferentes derechos que tienen Ustedes para que puedan vivir tranquila y animadamente. Detectamos el maltrato en etapas tempranas, recomendamos el Programa de tutela de adultos y atendemos a las víctimas de estafa a los consumidores.</p>
<p><b>Consulte con nosotros.</b> (Consulta integral)</p> <p>Además de los problemas de cuidado domiciliario, atendemos consultas sobre el bienestar, la asistencia médica y otros temas.</p>	<p><b>Apoyamos en diferentes aspectos.</b> (Gestión del cuidado integral y continua)</p> <p>Promovemos la creación de las redes con diferentes organizaciones para lograr una comunidad fácil para vivir.</p>

### Centro de Apoyo Integral Comunitario en la Ciudad de Ayase

Nombre	Dirección	Numero telefónico	Barrios a su cargo
Centro de Apoyo Integral Comunitario Maple	4-11-23-101 Ogami	0467-38-5906	Tatekawa, Ogami
Centro de Apoyo Integral Comunitario Morinosato	1-5-31 Terao-minami	0467-76-8866	Terao-kita, Terao-naka, Terao-honcho, Terao-kamata, Terao-nishi, Teraodai
Centro de Apoyo Integral Comunitario Doshikai	2-11-3 Hayakawa-shiroyama	0467-70-1166	Kozono, Kozono-minami, Hayakawa, Hayakawa-shiroyama, Ryosei, Yoshioka, Yoshioka-higashi
Centro de Apoyo Integral Comunitario Senshoen	1-11-20 Kami-tsuchidana- minami	0467-70-1888	Fukaya-minami, Fukaya-naka, Fukaya-kami, Ochiai-kita, Ochiai-minami, Kami-tsuchidana-kita, Kami-tsuchidana-naka, Kami-tsuchidana-minami, Hon-tatekawa
Centro de Apoyo Integral Comunitario Central	4-7-10 Fukaya-naka, dentro de la Plaza de Salud y Bienestar	0467-77-1116	Dirección y supervisión de los Centros de Apoyo Integral Comunitario

O, 0467-70-5682  
(con intérprete)

Centro de Apoyo  
Integral  
Comunitario

## 地域包括支援センターを利用しましょう

地域包括支援センターは、高齢者の生活を総合的に支える窓口です。地域包括支援センターでは、主任ケアマネジャー、保健師、社会福祉士などが中心となり、お互いに連携をとりながら、高齢者の方が住み慣れた地域で安心して暮らしていけるように、介護・福祉・健康・医療などさまざまな面から、総合的に高齢者やその家族を支えます。各地域を担当する地域包括支援センターは次のとおりです。悩みや相談ごとなど、お気軽にご相談ください。

### 地域包括支援センターの役割

<p><b>自立して生活できるよう支援します</b> (介護予防ケアマネジメント)</p> <p>要支援1・2と認定された方や事業対象者が住み慣れた地域で自立して生活できるよう支援します。</p>	<p><b>みなさんの権利を守ります</b> (権利擁護)</p> <p>みなさんが安心していきいきと暮らせるように、みなさんの持つさまざまな権利を守ります。虐待を早期に発見したり、成年後見制度の紹介や消費者被害などに対応します。</p>
<p><b>ご相談ください</b> (総合相談)</p> <p>介護に関する相談や悩みごと以外にも福祉や医療のことなど、ご相談ください。</p>	<p><b>さまざまな面からみなさんを支えます</b> (包括的・継続的ケアマネジメント)</p> <p>暮らしやすい地域にするため、さまざまな機関とのネットワークづくりを推進します。</p>

### 綾瀬市内の地域包括支援センター

名称	所在地	電話番号	担当地域
地域包括支援センターメイプル	大上 4-11-23-101	0467-38-5906	蓼川、大上
地域包括支援センター杜の郷	寺尾南 1-5-31	0467-76-8866	寺尾北、寺尾中、寺尾本町、寺尾南、寺尾釜田、寺尾西、寺尾台
道志会地域包括支援センター	早川城山 2-11-3	0467-70-1166	小園、小園南、早川、早川城山、綾西、吉岡、吉岡東
地域包括支援センター泉正園	上土棚南 1-11-20	0467-70-1888	深谷南、深谷中、深谷上、落合北、落合南、上土棚北、上土棚中、上土棚南、本蓼川
基幹型地域包括支援センター	深谷中 4-7-10 保健福祉プラザ内	0467-77-1116	地域包括支援センターの統括・監督

または0467-70-5682  
(通訳付き)